

12th International Natural Language Generation Conference (INLG 2019)

Tokyo, Japan
29 October – 1 November 2019

ISBN: 978-1-7138-0066-8

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2019) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2020)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Talking about what is not there: Generating indefinite referring expressions in Minecraft</i> Arne Köhn and Alexander Koller	1
<i>Generating Quantified Referring Expressions with Perceptual Cost Pruning</i> Gordon Briggs and Hillary Harner	11
<i>A case study on context-bound referring expression generation</i> Maurice Langner	19
<i>Rethinking Text Attribute Transfer: A Lexical Analysis</i> Yao Fu, Hao Zhou, Jiaye Chen and Lei Li	24
<i>Choosing between Long and Short Word Forms in Mandarin</i> Lin Li, Kees van Deemter, Denis Paperno and Jingyu Fan	34
<i>Diamonds in the Rough: Generating Fluent Sentences from Early-Stage Drafts for Academic Writing Assistance</i> Takumi Ito, Tatsuki Kuribayashi, Hayato Kobayashi, Ana Brassard, Masato Hagiwara, Jun Suzuki and Kentaro Inui	40
<i>Computational Argumentation Synthesis as a Language Modeling Task</i> Roxanne El Baff, Henning Wachsmuth, Khalid Al Khatib, Manfred Stede and Benno Stein	54
<i>Towards Coherent and Engaging Spoken Dialog Response Generation Using Automatic Conversation Evaluators</i> Sanghyun Yi, Rahul Goel, Chandra Khatri, Alessandra Cervone, Tagyoung Chung, Behnam Hedayatnia, Anu Venkatesh, Raefer Gabriel and Dilek Hakkani-Tur	65
<i>Importance of Search and Evaluation Strategies in Neural Dialogue Modeling</i> Ilia Kulikov, Alexander Miller, Kyunghyun Cho and Jason Weston	76
<i>Towards Best Experiment Design for Evaluating Dialogue System Output</i> Sashank Santhanam and Samira Shaikh	88
<i>A Tree-to-Sequence Model for Neural NLG in Task-Oriented Dialog</i> Jinfeng Rao, Kartikeya Upasani, Anusha Balakrishnan, Michael White, Anuj Kumar and Rajen Subba	95
<i>Multiple News Headlines Generation using Page Metadata</i> Kango Iwama and Yoshinobu Kano	101
<i>Neural Question Generation using Interrogative Phrases</i> Yuichi Sasazawa, Sho Takase and Naoaki Okazaki	106
<i>Generating Text from Anonymised Structures</i> Emilie Colin and Claire Gardent	112
<i>MinWikiSplit: A Sentence Splitting Corpus with Minimal Propositions</i> Christina Niklaus, André Freitas and Siegfried Handschuh	118
<i>QTUNA: A Corpus for Understanding How Speakers Use Quantification</i> Guanyi Chen, Kees van Deemter, Silvia Pagliaro, Louk Smalbil and Chenghua Lin	124

<i>KPTimes: A Large-Scale Dataset for Keyphrase Generation on News Documents</i> Ygor Gallina, Florian Boudin and Beatrice Daille	130
<i>Sketch Me if You Can: Towards Generating Detailed Descriptions of Object Shape by Grounding in Images and Drawings</i> Ting Han and Sina Zarrieß	136
<i>An Encoder with non-Sequential Dependency for Neural Data-to-Text Generation</i> Feng Nie, Jinpeng Wang, Rong Pan and Chin-Yew Lin	141
<i>On Leveraging the Visual Modality for Neural Machine Translation</i> Vikas Raunak, Sang Keun Choe, Quanyang Lu, Yi Xu and Florian Metze	147
<i>Tell Me More: A Dataset of Visual Scene Description Sequences</i> Nikolai Ilinykh, Sina Zarrieß and David Schlangen	152
<i>A Closer Look at Recent Results of Verb Selection for Data-to-Text NLG</i> Guanyi Chen and Jin-Ge Yao	158
<i>ViGGO: A Video Game Corpus for Data-To-Text Generation in Open-Domain Conversation</i> Juraj Juraska, Kevin Bowden and Marilyn Walker	164
<i>BERT for Question Generation</i> Ying-Hong Chan and Yao-Chung Fan	173
<i>Visually grounded generation of entailments from premises</i> Somayeh Jafaritazehjani, Albert Gatt and Marc Tanti	178
<i>Detecting Machine-Translated Text using Back Translation</i> Hoang-Quoc Nguyen-Son, Thao Tran Phuong, Seira Hidano and Shinsaku Kiyomoto	189
<i>Neural Conversation Model Controllable by Given Dialogue Act Based on Adversarial Learning and Label-aware Objective</i> Seiya Kawano, Koichiro Yoshino and Satoshi Nakamura	198
<i>Low Level Linguistic Controls for Style Transfer and Content Preservation</i> Katy Gero, Chris Kedzie, Jonathan Reeve and Lydia Chilton	208
<i>Selecting Artificially-Generated Sentences for Fine-Tuning Neural Machine Translation</i> Alberto Poncelas and Andy Way	219
<i>Efficiency Metrics for Data-Driven Models: A Text Summarization Case Study</i> Erion Çano and Ondřej Bojar	229
<i>An NLG System for Constituent Correspondence: Personality, Affect, and Alignment</i> William Kolkey, Jian Dong and Greg Bybee	240
<i>Margin Call: an Accessible Web-based Text Viewer with Generated Paragraph Summaries in the Margin</i> Nabah Rizvi, Sebastian Gehrmann and Franck Dernoncourt	244
<i>Privacy-Aware Text Rewriting</i> Qiongkai Xu, Lizhen Qu, Chenchen Xu and Ran Cui	247
<i>Personalized Substitution Ranking for Lexical Simplification</i> John Lee and Chak Yan Yeung	258

<i>Revisiting the Binary Linearization Technique for Surface Realization</i> Yevgeniy Puzikov, Claire Gardent, Ido Dagan and Iryna Gurevych	268
<i>Head-First Linearization with Tree-Structured Representation</i> Xiang Yu, Agnieszka Falenska, Ngoc Thang Vu and Jonas Kuhn	279
<i>Let's FACE it. Finnish Poetry Generation with Aesthetics and Framing</i> Mika Hämmäläinen and Khalid Alnajjar	290
<i>Generation of Hip-Hop Lyrics with Hierarchical Modeling and Conditional Templates</i> Enrique Manjavacas, Mike Kestemont and Folgert Karsdorp	301
<i>Revisiting Challenges in Data-to-Text Generation with Fact Grounding</i> Hongmin Wang	311
<i>Controlling Contents in Data-to-Document Generation with Human-Designed Topic Labels</i> Kasumi Aoki, Akira Miyazawa, Tatsuya Ishigaki, Tatsuya Aoki, Hiroshi Noji, Keiichi Goshima, Ichiro Kobayashi, Hiroya Takamura and Yusuke Miyao	323
<i>A Large-Scale Multi-Length Headline Corpus for Analyzing Length-Constrained Headline Generation Model Evaluation</i> Yuta Hitomi, Yuya Taguchi, Hideaki Tamori, Ko Kikuta, Jiro Nishitoba, Naoaki Okazaki, Kentaro Inui and Manabu Okumura	333
<i>Agreement is overrated: A plea for correlation to assess human evaluation reliability</i> Jacopo Amidei, Paul Piwek and Alistair Willis	344
<i>Best practices for the human evaluation of automatically generated text</i> Chris van der Lee, Albert Gatt, Emiel van Miltenburg, Sander Wubben and Emiel Kraemer ...	355
<i>Automatic Quality Estimation for Natural Language Generation: Ranting (Jointly Rating and Ranking)</i> Ondřej Dušek, Karin Sevegnani, Ioannis Konstas and Verena Rieser	369
<i>Improving Quality and Efficiency in Plan-based Neural Data-to-text Generation</i> Amit Moryossef, Yoav Goldberg and Ido Dagan	377
<i>Toward a Better Story End: Collecting Human Evaluation with Reasons</i> Yusuke Mori, Hiroaki Yamane, Yusuke Mukuta and Tatsuya Harada	383
<i>Hotel Scribe: Generating High Variation Hotel Descriptions</i> Saad Mahamood and Maciej Zembrzuski	391
<i>The use of rating and Likert scales in Natural Language Generation human evaluation tasks: A review and some recommendations</i> Jacopo Amidei, Paul Piwek and Alistair Willis	397
<i>On task effects in NLG corpus elicitation: a replication study using mixed effects modeling</i> Emiel van Miltenburg, Merel van de Kerkhof, Ruud Koolen, Martijn Goudbeek and Emiel Kraemer 403	
<i>Procedural Text Generation from a Photo Sequence</i> Taichi Nishimura, Atsushi Hashimoto and Shinsuke Mori	409
<i>SimpleNLG-DE: Adapting SimpleNLG 4 to German</i> Daniel Braun, Kira Klimt, Daniela Schneider and Florian Matthes	415

<i>Semantic Noise Matters for Neural Natural Language Generation</i> Ondřej Dušek, David M. Howcroft and Verena Rieser	421
<i>Can Neural Image Captioning be Controlled via Forced Attention?</i> Philipp Sadler, Tatjana Scheffler and David Schlangen	427
<i>Towards a Metric for Automated Conversational Dialog System Evaluation and Improvement</i> Jan Milan Deriu and Mark Cieliebak	432
<i>Generating Paraphrases with Lean Vocabulary</i> Tadashi Nomoto	438
<i>A Personalized Data-to-Text Support Tool for Cancer Patients</i> Saar Hommes, Chris van der Lee, Felix Clouth, Jeroen Vermunt, Xander Verbeek and Emiel Kraemer	443
<i>Natural Language Generation at Scale: A Case Study for Open Domain Question Answering</i> Alessandra Cervone, Chandra Khatri, Rahul Goel, Behnam Hedayatnia, Anu Venkatesh, Dilek Hakkani-Tur and Raefer Gabriel	453
<i>Using NLG for speech synthesis of mathematical sentences</i> Alessandro Mazzei, Michele Monticone and Cristian Bernareggi	463
<i>Teaching FORGe to Verbalize DBpedia Properties in Spanish</i> Simon Mille, Stamatia Dasiopoulou, Beatriz Fisas and Leo Wanner	473
<i>Generating justifications for norm-related agent decisions</i> Daniel Kasenberg, Antonio Roque, Ravenna Thielstrom, Meia Chita-Tegmark and Matthias Scheutz	484
<i>Towards Generating Math Word Problems from Equations and Topics</i> Qingyu Zhou and Danqing Huang	494
<i>DisSim: A Discourse-Aware Syntactic Text Simplification Framework for English and German</i> Christina Niklaus, Matthias Cetto, André Freitas and Siegfried Handschuh	504
<i>Real World Voice Assistant System for Cooking</i> Takahiko Ito, Shintaro Inuzuka, Yoshiaki Yamada and Jun Harashima	508
<i>VAE-PGN based Abstractive Model in Multi-stage Architecture for Text Summarization</i> Hyungtak Choi, Lohith Ravuru, Tomasz Dryjanski, Sunghan Rye, Donghyun Lee, Hojung Lee and Inchul Hwang	510
<i>Generating Abstractive Summaries with Finetuned Language Models</i> Sebastian Gehrmann, Zachary Ziegler and Alexander Rush	516
<i>Towards Summarization for Social Media - Results of the TL;DR Challenge</i> Shahbaz Syed, Michael Völske, Nedim Lipka, Benno Stein, Hinrich Schütze and Martin Potthast	523
<i>Generating Quantified Descriptions of Abstract Visual Scenes</i> Guanyi Chen, Kees van Deemter and Chenghua Lin	529
<i>What goes into a word: generating image descriptions with top-down spatial knowledge</i> Mehdi Ghanimifard and Simon Dobnik	540

<i>Semi-Supervised Neural Text Generation by Joint Learning of Natural Language Generation and Natural Language Understanding Models</i>	
Raheel Qader, François Portet and Cyril Labbé	552
<i>Neural Generation for Czech: Data and Baselines</i>	
Ondřej Dušek and Filip Jurčiček	563
<i>Modeling Confidence in Sequence-to-Sequence Models</i>	
Jan Niehues and Ngoc-Quan Pham	575
<i>A Good Sample is Hard to Find: Noise Injection Sampling and Self-Training for Neural Language Generation Models</i>	
Chris Kedzie and Kathleen McKeown	584
<i>A Stable Variational Autoencoder for Text Modelling</i>	
Ruizhe Li, Xiao Li, Chenghua Lin, Matthew Collinson and Rui Mao	594